



**REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

Deliberazione N. 140 del 10/05/2017

PROPONENTE: UOC AFFARI GENERALI E LEGALI

**OGGETTO: Rinnovo convenzione con l'Università degli Studi Internazionali di Roma – UNINT
per l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento**

REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE

Oggetto: Rinnovo convenzione con l'Università degli Studi Internazionali di Roma – UNINT per l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento.

IL DIRETTORE ad interim U.O.C. AFFARI GENERALI E LEGALI

Premesso che

- l'art. 3 del D.M. n° 270/2004 prevede che le *Università*, nella loro autonomia gestionale, possono attivare corsi di perfezionamento di alta formazione, avvalendosi di soggetti esterni, sia pubblici che privati, anche in forma associativa;
- con deliberazione n° 187 del 26/03/2014, questa azienda ha stipulato convenzione con l'Università degli Studi Internazionali di Roma – UNINT, finalizzata all'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento, la quale ha cessato i propri effetti il 17/04/2017;
- il predetto ateneo, ha proposto istanza di rinnovo dell'accordo acquisita al prot. n° 8080/E;

Visto

il *Nulla Osta*, espresso dal Direttore Sanitario di questa Azienda, dr. Giulio Liberatore, in calce alla predetta comunicazione;

Letto

l'allegato schema di convenzione, le cui regole e condizioni sono state condivise dalla *UNINT* con comunicazione PEC del 27/04/2017;

Ritenuto

di poter procedere al rinnovo della convenzione di cui trattasi per un biennio, decorrente dalla data di sottoscrizione dell'atto convenzionale;

Precisato che

- l'accordo di cui trattasi sarà eseguito nel rispetto del *Regolamento di tirocini e frequenze* di questa Azienda vigente al momento della sottoscrizione del citato patto convenzionale;
- la frequentazione dei tirocinanti, presso le strutture dell'Azienda, non costituirà alcun tipo di rapporto di lavoro e non darà diritto ad alcuna retribuzione né *benefit* di altra natura previsti per i lavoratori dipendenti;
- copie degli atti istruttori narrati in premessa sono allegati al presente provvedimento, costituendone parte integrante e sostanziale;

Attestata

la legittimità della presente proposta di deliberazione, che è conforme alla vigente normativa in materia;

PROPONE

1. di accogliere la richiesta dell'Università degli Studi Internazionali di Roma – UNINT;
2. di rinnovare, con il predetto Ateneo, per anni due decorrenti dalla data di sottoscrizione, convenzione per l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento;
3. di approvare l'allegato schema di convenzione;
4. di precisare che, la frequenza dei tirocinanti presso le strutture dell'Azienda, non costituirà alcun tipo di rapporto di lavoro e non darà diritto ad alcuna retribuzione né *benefit* di altra natura previsti per i lavoratori dipendenti;
5. di trasmettere copia della presente deliberazione alla UNINT;
6. di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di Legge, nonché alle UU.OO.CC. Economico Finanziaria e P.E., Controllo di Gestione e Formazione e Performance.



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE

L'estensore
dr. Pasquale Cecere

IL DIRETTORE *ad interim*
U.O.C. AFFARI GENERALI E LEGALI
dott. comm. avv. Eduardo Chianese

Vista la suesposta proposta di deliberazione, si esprime parere favorevole.

IL DIRETTORE SANITARIO
dott. Giulio Liberatore

IL DIRETTORE GENERALE F.F.

(giusta atto di delega prot. n. 5044 del 02/03/2017, ex art. 3, co 6, D.Lgs. 502/1992 e s.m.i.)

- Vista la proposta di deliberazione che precede, a firma del direttore *ad interim* U.O.C. Affari Generali e Legali;
- Visto il parere favorevole del Direttore sanitario;

DELIBERA

di prendere atto della proposta di deliberazione e del parere favorevole espresso e, conseguentemente, per le motivazioni indicate in premessa di:

1. **ACCOGLIERE** la richiesta dell'Università degli Studi Internazionali di Roma – UNINT;
2. **RINNOVARE**, con il predetto Ateneo, per anni due decorrenti dalla data di sottoscrizione, convenzione per l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento;
3. **APPROVARE** l'allegato schema di convenzione;
4. **PRECISARE** che, la frequenza dei tirocinanti presso le strutture dell'Azienda, non costituirà alcun tipo di rapporto di lavoro e non darà diritto ad alcuna retribuzione né *benefit* di altra natura previsti per i lavoratori dipendenti;
5. **TRASMETTERE** copia della presente deliberazione alla UNINT;
6. **TRASMETTERE** della presente deliberazione al Collegio Sindacale, ai sensi di Legge, nonché alle UU.OO.CC. Economico Finanziaria e P.E., Controllo di Gestione e Formazione e Performance.

IL DIRETTORE GENERALE F.F.
avv. Giovanni De Masi

Da "convenzioni@ospedalecasertapec.it" <convenzioni@ospedalecasertapec.it>

A "PROTOCOLLO INTERNO" <protocollointerno@ospedalecasertapec.it>

Data martedì 11 aprile 2017 - 15:13

I: Rinnovo convenzione per tirocini curriculari UNINT/AO Sant'Anna e San Sebastiano - Caserta

Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale
e di Alta Specializzazione
Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta
via Palasciano s.n. 81100 CASERTA
U.O.C. Affari generali e legali
Settore Convenzioni
tel. 0823232522
convenzioni@ospedalecasertapec.it

F.29
240/c

Informativa Privacy - Ai sensi del D. Lgs n. 196/2003 (Codice Privacy) e successive modificazioni ed integrazioni, si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate e ad uso esclusivo del destinatario. Qualora il messaggio in parola (ed eventualmente i suoi allegati) Le fosse pervenuto per errore, La preghiamo di eliminarlo senza copiarlo e di non inoltrarlo a terzi, dandocene gentilmente comunicazione. Grazie.

Da : "Per conto di: unint@pec.it" posta-certificata@pec.aruba.it

A : convenzioni@ospedalecasertapec.it

Cc :

Data : Tue, 11 Apr 2017 10:31:54 +0200

Oggetto : POSTA CERTIFICATA: Rinnovo convenzione per tirocini curriculari UNINT/AO Sant'Anna e San Sebastiano - Caserta

Egregio Responsabile,

L'Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT - Ateneo presenziale con sede in Roma, al fine di contribuire alla formazione dei professionisti del settore sanitario, ha proposto per i propri studenti, percorsi che rispondono agli attuali criteri di aggiornamento e riqualificazione professionale.

In questo contesto, ed in considerazione del pregresso rapporto di collaborazione **Vostra Deliberazione n. 187 del 26/03/2014**, si invita gentilmente a valutare la possibilità di rinnovare l'atto in oggetto, permettendo agli iscritti ai nostri Master in ambito sanitario, di completare la propria esperienza formativa presso la Vostra Azienda.

Si tratta di **tirocini curriculari** che hanno uno scopo puramente formativo e che mirano a coniugare le conoscenze teoriche, acquisite grazie alla frequenza ai Master, con l'esperienza professionale.

In allegato inviamo bozza della convenzione in formato word, eventualmente modificabile, redatta secondo Vostro precedente format, dalla quale si evince l'assenza di oneri economici a Vostro carico e l'impegno dell'Ateneo circa le coperture Inail e presso le compagnie assicurative operanti nel settore.

Fiduciosi in un favorevole accoglimento della presente, ci rendiamo disponibili per eventuali informazioni e chiarimenti.

Distinti saluti

Manuela Formenti

AZIENDA OSPEDALIERA
Sant'Anna e Sebastiano Caserta
Direttore Sanitario
Dr. Giulio Liberatore

Da "Unint@pec.it" <unint@pec.it>

A "convenzioni@ospedalecasertapec.it" <convenzioni@ospedalecasertapec.it>

Data giovedì 27 aprile 2017 - 12:52

Convenzione per tirocini curriculari UNINT/AORN Sant'Anna e San Sebastiano - Caserta

Gentile Responsabile Ufficio Affari Generali e Legali,

ringraziando anticipatamente per l'attenzione, con la presente, presa visione delle modifiche apportate, si condivide ed approva il testo convenzionale.

Restando a disposizione per gli ulteriori adempimenti utili al perfezionamento della stipula dell'atto, confermiamo la possibilità di procedere con il rinnovo utilizzando la firma digitale a mezzo PEC.

L'occasione è gradita per salutare cordialmente.

Manuela Formenti

prot. n° 8476/U del 18/04/2017

Spett.le UNINT

In riferimento all'istanza in *top posting* alla presente, si trasmette atto convenzionale opportunamente modificato che Vogliate condividere al fine di procedere alla conclusione dell'accordo.

In attesa, è gradita l'occasione per porgere distinti saluti.

*Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale
e di Alta Specializzazione*

Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta

via Palasciano s.n. 81100 CASERTA

U.O.C. Affari generali e legali

Settore Convenzioni

tel. 0823232522

convenzioni@ospedalecasertapec.it

Informativa Privacy - Ai sensi del D. Lgs n. 196/2003 (Codice Privacy) e successive modificazioni ed integrazioni, si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate e ad uso esclusivo del destinatario. Qualora il messaggio in parola (ed eventualmente i suoi allegati) Le fosse pervenuto per errore, La preghiamo di eliminarlo senza copiarlo e di non inoltrarlo a terzi, dandocene gentilmente comunicazione. Grazie.

Da: "Unint@pec.it" unint@pec.it

A: convenzioni@ospedalecasertapec.it

Cc:

Data: Tue, 11 Apr 2017 10:31:53 +0200

Oggetto: Rinnovo convenzione per tirocini curriculari UNINT/AO Sant'Anna e San Sebastiano - Caserta

>

>

>

> Egregio Responsabile,

>

>

> **l'Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT** - Ateneo presenziale

>
>

>
>

>
>

>
>

>



UNINT
Università
degli Studi Internazionali di Roma

Ufficio Placement

Dott.ssa Manuela Formenti

T: +39 06.510.777.227

F: +39 06.510.777.270

placement@unint.eu

Università degli Studi Internazionali di Roma - UNINT

Via Cristoforo Colombo 200 – 00147 Roma

C.F. 97136680580 - P.I. 05639791002

UNINT.EU

Ai sensi del D. Lgs n. 196 del 30.06.03 si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate e ad uso esclusivo del destinatario.

Qualora tale messaggio Le fosse pervenuto per errore, La preghiamo di eliminarlo senza copiarlo e di non inoltrarlo a terzi.

This message, for the D. Lgs n. 196 / 30.06.03, may contain confidential and/or privileged informations.

If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information.

Please consider the environment before printing this email

CONVENZIONE PER TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

TRA

L'Università degli Studi Internazionali di Roma – UNINT con sede in Roma - Via Cristoforo Colombo, 200 – 00147 - Codice Fiscale 97136680580, d'ora in poi denominata "soggetto promotore", legalmente rappresentata dal Presidente del Consiglio d'Amministrazione Dott. Giovanni Bisogni, nato a Casabona (KR) in data 20/02/1946;

E

L'Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale e di Alta Specializzazione "Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta" rappresentata dal **Direttore Generale f.f. avv. Giovanni De Masi**, domiciliato per la carica nella sede dell'Azienda Ospedaliera in via Tescione, traversa Palasciano - Caserta (P.I.V.A.: 02201130610)

PREMESSO

Che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati all'art.18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n.196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31/dicembre 1962, n. 1859.

SI CONVIENE QUANTO SEGUE

Art. 1

- a) Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 il soggetto ospitante è disponibile ad accogliere presso le sue strutture studenti/laureandi dell'Università degli Studi Internazionali di Roma in tirocinio di formazione ed orientamento, ai sensi dell'art. 5 del decreto 25 marzo 1998, n. 142 attuativo dell'art. 18 della legge n. 196 del 1997 e della Circolare del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali n. 24 del 12/09/2011. Il soggetto ospitante si impegna, ove previsto dalla normativa della Regione, sede del tirocinio, a rispettare la proporzione numerica lavoratori assunti a tempo indeterminato/ tirocinanti ai sensi dell'art. 2, co. 1, lett. f) del decreto interministeriale 25 marzo 1998, n. 142 e della legge n. 381 del 1991 per le finalità dell'art. 1, co.

- 1, lett. b) con più di venti dipendenti a tempo indeterminato: tirocinanti in numero complessivo non superiore al 10% dei dipendenti contemporaneamente.
- b) Il soggetto promotore è a conoscenza che i tirocini si svolgeranno secondo le procedure previste dal Regolamento di tirocini e frequenze al momento vigente del soggetto ospitante.

Art. 2

La scelta dei tirocinanti deve avvenire secondo criteri di trasparenza, merito e pubblicità. A tal fine l'Università si impegna a rendere pubblica la presente iniziativa in appositi spazi riservati nelle bacheche e sul sito internet dell' Università.

Art. 3

- A) Il Tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'Art 18, comma 1, lettera d), della legge n. 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro.
- B) Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutor designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico-organizzativo e da un responsabile aziendale, indicato dal soggetto ospitante.
- C) Per ciascun tirocinante inserito nell' impresa ospitante in base al presente accordo viene predisposto un progetto formativo secondo le procedure previste dal Regolamento di tirocini e frequenze di cui al precedente art. 1 lettera b).

Art. 4

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- Svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento, osservando gli orari concordati e rispettando l'ambiente di lavoro e le esigenze di coordinamento dell'attività di ricerca presso il soggetto ospitante
- Mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a provvedimenti o processi produttivi, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.
- Nel rispetto delle norme in materia di igiene, salute e sicurezza sui luoghi di lavoro, ai sensi del D.Lgs 81/08, garantire il requisito derivante dalla sorveglianza sanitaria.
- Essere in possesso delle competenze provenienti da un'adeguata formazione ai sensi del D. Lgs 81/08 "Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro".

Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi di diritti o interessi del soggetto ospitante, questi potrà, previa informazione al tutor incaricato dall'Università, sospendere e/o interrompere lo svolgimento del tirocinio.

Nel caso di risoluzione anticipata del progetto formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a darne comunicazione scritta al soggetto promotore e al soggetto ospitante.

Art. 5

- A) Il soggetto promotore assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'Inail (Posizione n.12043674), nonché per la responsabilità civile presso le compagnie assicurative operanti nel settore (Cattolica Assicurazioni - Polizza 002109.32.300079).
- B) In caso di sinistro durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, al soggetto promotore. Quest'ultimo, a sua volta, lo comunicherà agli istituti assicurativi e, per conoscenza, al soggetto ospitante.
- C) Il soggetto promotore si impegna ad informare l'Inail e l'Ispettorato del Lavoro competente per il territorio circa la durata e le modalità di attuazione dello stage e a inviare comunicazione alla regione o alla provincia delegata e alle rappresentanze sindacali o, in mancanza, agli organi locali delle confederazioni sindacali maggiormente rappresentative.

Art. 6

L'ente ospitante si impegna a:

- Garantire allo stagista l'assistenza e la formazione necessaria al buon esito dello stage;
- Rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene sul lavoro
- Consentire al tutor dell'ente promotore di contattare lo stagista e il tutor aziendale per verificare l'andamento dello stage e per la stesura della relazione finale;
- Garantire allo stagista la possibilità di concludere il periodo di tirocinio anche in caso di disdetta anticipata e/o conclusione della presente convenzione per scadenza termini;
- Informare l'ente promotore di qualsiasi incidente possa capitare al tirocinante;
- Nel caso che l'azienda abbia sede legale fuori dal territorio italiano si impegna a provvedere agli adempimenti di legge previsti nel paese ospitante.

Art.7

Il presente accordo decorre dalla data sotto indicata, ha durata biennale (anni 2) e potrà essere rinnovato previo accordo espresso.

E' fatta salva, comunque, la possibilità di recesso unilaterale, in qualsiasi momento, mediante comunicazione da eseguirsi con qualsiasi strumento idoneo ad attestarne la notifica.

Ai sensi di legge il presente atto, vertendo in materia di formazione professionale, è esente da bollo.

Art. 8

Ogni controversia derivante dall'esecuzione dal presente accordo - ove non venga definita in via stragiudiziale - sarà devoluta all'organo giurisdizionale territorialmente competente del foro di Santa Maria Capua Vetere (CE).

Per tutto quanto non previsto dal presente accordo le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Le parti sottoscrivono il presente patto con firma digitale ai sensi dell'art. 21, comma 2, del D.Lgs. n° 82/2005 e s.m.i.

per l' **UNINT**
Il Legale Rappresentante
Dott. Giovanni Bisogni

per l'Azienda Ospedaliera
"Sant Anna e San Sebastiano" di Caserta
Il Direttore Generale f.f.
Avv. Giovanni De Masi



**REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI CASERTA
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO
DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**

Deliberazione N. 140 del 10/05/2017

PROPONENTE: UOC AFFARI GENERALI E LEGALI

OGGETTO: Rinnovo convenzione con l'Università degli Studi Internazionali di Roma – UNINT per l'espletamento di tirocini di formazione ed orientamento

In pubblicazione dal 10/05/2017 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

**Atto immediatamente esecutivo
UOC AFFARI GENERALI E LEGALI
Direttore Eduardo Chianese**

Redatto da

Pasquale Cecere

Elenco firmatari

Giovanni De Masi - DIREZIONE GENERALE

Eduardo Chianese - UOC AFFARI GENERALI E LEGALI

Giulio Liberatore - DIREZIONE SANITARIA

Giovanni De Masi - DIREZIONE AMMINISTRATIVA

Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI E LEGALI, il funzionario Gabriella Perrotta